

## SKLEP SVETA

z dne 2. septembra 2011

## o delni prekinitvi izvajanja Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko

(2011/523/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 Pogodbe v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska gospodarska skupnost in Sirska arabska republika sta 18. januarja 1977 sklenili Sporazum o sodelovanju<sup>(1)</sup> (Sporazum o sodelovanju) zaradi spodbujanja splošnega sodelovanja, da bi okrepili odnose med pogodbenicama.
- (2) Sporazum o sodelovanju temelji na skupni želji pogodbenic po ohranitvi in okrepitvi prijateljskih odnosov v skladu z načeli Ustanovne listine Združenih narodov.
- (3) V skladu s členom 3(5) Pogodbe o Evropski uniji, v odnosih s preostalim svetom Unija prispeva k miru, varnosti in varstvu človekovih pravic kot tudi k doslednemu spoštovanju in razvoju mednarodnega prava, vključno s spoštovanjem načel Ustanovne listine Združenih narodov.
- (4) V skladu s členom 21(1) Pogodbe o Evropski uniji, Unijo pri njenem delovanju na mednarodni ravni vodijo načela, ki so bila podlaga njenega nastanka, razvoja in širitve in ki jih želi s svojim delovanjem tudi spodbujati v svetu: demokracija, pravna država, univerzalnost in nedeljivost človekovih pravic in temeljnih svoboščin, spoštovanje človekovega dostojanstva, enakost in solidarnost ter spoštovanje načel Ustanovne listine Združenih narodov in mednarodnega prava.
- (5) Od marca 2011 se poleg naraščajočega nezadovoljstva nad gospodarstvom in politiko krepijo protesti proti posameznim primerom zlorabe moči s strani sirskih uradnikov. Previdni protesti, ki so se začeli v marginaliziranih regijah, so se razvili v vsesplošen upor. Sirski organi so odgovorili in še vedno odgovarjajo z nasiljem, tudi s streljanjem na miroljubne protestnike.
- (6) Visoka komisarka ZN za človekove pravice je 18. avgusta 2011 na 17. posebnem zasedanju Sveta za človekove pravice dala izjavo o razmerah na področju človekovih

pravic v Sirski arabski republiki, v kateri je opozorila, da je misija za ugotavljanje dejstev, ki jo je Svet za človekove pravice napotil v Sirijo, v svojem poročilu z dne 18. avgusta ugotovila splošno ali sistematično kršenje človekovih pravic s strani sirskih varnostnih in vojaških sil, vključno z umori, prisilnimi izginotji, mučenjem, odvzemanjem svobode in pregonom. Visoka komisarka je menila, da lahko ta dejanja zaradi njihovega obsega in narave označimo za zločine proti človeštvu, in je države članice Varnostnega sveta pozvala, naj razmislijo o prijavi trenutnih razmer v Siriji na Mednarodnem kazenskem sodišču.

- (7) Istega dne je Unija obsodila surovo represijo, ki jo Bašar al Asad in njegov režim izvajata nad svojim ljudstvom in v kateri so bili ubiti ali ranjeni številni sirski državljani. Unija je že večkrat poudarila, da je treba prenehati s surovim zatiranjem, izpustiti pridržane protestnike, mednarodnim humanitarnim organizacijam in organizacijam za človekove pravice omogočiti prost dostop ter začeti pristen in vključujoč nacionalni dialog. Vendar se sirsko vodstvo doslej ni odzvalo na pozive Unije niti širše mednarodne skupnosti.
- (8) Svet za človekove pravice je 23. avgusta 2011 sprejel resolucijo o hudih kršitvah človekovih pravic v Sirski arabski republiki, v kateri je strogo obsodil stalne hude kršitve človekovih pravic s strani sirskih organov, sirske organe ponovno pozval, naj spoštujejo svoje obveznosti po mednarodnem pravu, poudaril potrebo po mednarodni, pregledni, neodvisni in takojšnji preiskavi domnevnih kršitev mednarodnega prava, vključno z ukrepi, ki lahko predstavljajo zločin proti človeštvu, in kazenskim pregonom odgovornih, ter se odločil v Sirijo poslati neodvisno mednarodno preiskovalno komisijo, ki bo raziskala kršitve mednarodnega prava človekovih pravic v Siriji.
- (9) Iz preambule Sporazuma o sodelovanju izhaja, da sta obe pogodbenici s sklenitvijo Sporazuma želeli izraziti skupno željo po ohranitvi in okrepitvi medsebojno prijateljskih odnosov v skladu z načeli Ustanovne listine Združenih narodov. V sedanjih okoliščinah Unija meni, da trenutne razmere v Siriji predstavljajo resno kršitev načel Ustanovne listine Združenih narodov, na kateri temelji sodelovanje med Sirijo in Unijo.
- (10) Ob upoštevanju izjemno resnih kršitev s strani Sirije, ki izhajajo iz kršitev splošnega mednarodnega prava in načel Ustanovne listine Združenih narodov, se je Unija odločila proti sirskega režimu sprejeti dodatne omejevalne ukrepe.

<sup>(1)</sup> UL L 269, 27.9.1978, str. 2.

- (11) Zaradi tega bi bilo treba delno prekiniti izvajanje Sporazuma o sodelovanju in sicer do takrat, dokler ne bodo sirski organi prenehali s sistematičnim kršenjem človekovih pravic in bo mogoče sklepati, da izpolnjujejo splošno mednarodno pravo in načela, na katerih temelji Sporazum o sodelovanju.
- (12) Ker bi se morala delna prekinitve izvajanja sporazuma nanašati samo na sirske organe in ne na prebivalce Sirije, bi morala ta prekinitve biti omejena. Ker so surova nafta in naftni derivati trenutno proizvodi, trgovanje s katerimi najbolj koristi sirskega režimu in tako podpira njegove represivne politike, bi morala biti delna prekinitve izvajanja Sporazuma o sodelovanju omejena na surovo nafto in naftne proizvode –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Prekine se izvajanje členov 12, 14 in 15 Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko, kar zadeva ukrepe iz Priloge k temu sklepu.

*Člen 2*

O tem sklepu se obvesti Sirsko arabsko republiko.

*Člen 3*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 2. septembra 2011

*Za Svet*

*Predsednik*

M. DOWGIELEWICZ

## PRILOGA

**Seznam ukrepov iz člena 1**

- (1) Uvoz surove nafte in naftnih derivatov v Unijo, če
    - (a) izvirajo iz Sirije ali
    - (b) so bili izvoženi iz Sirije;
  - (2) nakup surove nafte ali naftnih derivatov, ki se nahajajo v Siriji ali iz nje izvirajo;
  - (3) prevoz surove nafte ali naftnih derivatov, če izvirajo iz Sirije ali se iz Sirije izvažajo v katero koli drugo državo;
  - (4) neposredno ali posredno zagotavljanje financiranja ali finančne pomoči, vključno z izvedenimi finančnimi instrumenti ter zavarovanjem in pozavarovanjem, v povezavi z točkami (1), (2) in (3); ter
  - (5) zavestno in namerno sodelovanje v dejavnostih, katerih cilj ali učinek je neposredno ali posredno izogibanje prepovedim iz točk (1), (2), (3) ali (4).
-